

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2012 — 1747

[C — 2012/03182]

17 MEI 2012. — Wet tot wijziging van artikel 3 van de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, om het uit te breiden met de verenigingen van provincies of gemeenten (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2. In artikel 3 van de wet van 22 juli 1991 betreffende de thesauriebewijzen en de depositobewijzen, vervangen bij de wet van 4 april 1995 en gewijzigd bij de wet van 15 juli 1998, worden de woorden « de zuivere financieringsintercommunales, » ingevoegd tussen de woorden « de gemeenten, » en de woorden « de buitenlandse Staten ».

Art. 3. Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2012.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 17 mei 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

S. VANACKERE

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,

Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) *Zitting 2011-2012.*

Senaat

Parlementaire bescheiden. — Wetsvoorstel, nr. 5-1385/1. — Verslag namens de commissie, nr. 5-1385/3. — Tekst aangenomen door de commissie, nr. 5-1385/4. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 5-1385/5.

Handelingen. — 2 februari 2012.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Parlementaire bescheiden. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 53-2033/1. — Verslag namens de commissie, nr. 53-2033/2. — Tekst verbeterd door de commissie, nr. 53-2033/3. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 53-2033/4.

Integraal verslag. — 3 mei 2012.

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 1747

[C — 2012/03182]

17 MAI 2012. — Loi modifiant l'article 3 de la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt, afin de l'étendre aux associations de provinces ou de communes (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2. Dans l'article 3 de la loi du 22 juillet 1991 relative aux billets de trésorerie et aux certificats de dépôt, remplacé par la loi du 4 avril 1995 et modifié par la loi du 15 juillet 1998, les mots « aux intercommunales pures de financement, » sont insérés entre les mots « aux communes, » et les mots « aux Etats étrangers ».

Art. 3. La présente loi produit ses effets le 1^{er} janvier 2012.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 17 mai 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

S. VANACKERE

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,

Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) *Session 2011-2012.*

Sénat

Documents parlementaires. - Proposition de loi, n° 5-1385/1. — Rapport fait au nom de la commission, n° 5-1385/3. — Texte adopté par la commission, n° 5-1385/4. — Texte adopté en séance plénière et transmis à la Chambre des représentants, n° 5-1385/5.

Annales. — 2 février 2012.

Chambre des représentants

Documents parlementaires. — Projet transmis par le Sénat, n° 53-2033/1. — Rapport fait au nom de la commission, n° 53-2033/2. — Texte corrigé par la commission, n° 53-2033/3. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 53-2033/4.

Compte rendu intégral. — 3 mai 2012.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN

N. 2012 — 1748

[C — 2012/03185]

12 JUNI 2012. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de trappen van de hiërarchie van het personeel van de Nationale Bank van België

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43, laatst gewijzigd bij de wet van 4 april 2006;

Gelet op de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, artikel 34;

Gelet op het koninklijk besluit van 13 oktober 1983 tot vaststelling met het oog op de toepassing van artikel 43 van voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, van de graden van de personeelsleden van de Nationale Bank van België die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES

F. 2012 — 1748

[C — 2012/03185]

12 JUIN 2012. — Arrêté royal fixant les degrés de la hiérarchie du personnel de la Banque Nationale de Belgique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43, modifié en dernier lieu par la loi du 4 avril 2006;

Vu la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque Nationale de Belgique, l'article 34.

Vu l'arrêté royal du 13 octobre 1983 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative, les grades des membres du personnel de la Banque Nationale de Belgique qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Gelet op de diepgaande herziening van het statuut en van de loopbaan van het kaderpersoneel, zoals vastgelegd door de bedrijfs-CAO nr. 79 van 31 januari 2007, en van het uitvoerend personeel, zoals vastgelegd door de bedrijfs-CAO nr. 92 van 28 maart 2011;

Gelet overigens op de overdracht naar de Nationale Bank van België van een deel van het personeel van de Commissie voor het Bank-, Financier- en Assurantiewezen ingevolge de overname van de micro-prudentiële bevoegdheden die voordien aan deze instelling waren toevertrouwd;

Overwegende dat voldaan is aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 11 mei 2012;

Op de voordracht van de Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, op de personeelsleden van de Nationale Bank van België worden de verschillende graden die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, vastgesteld als volgt :

- 1e trap :

de graden van secretaris, van schatbewaarder, van adviseur van de directie, van adjunct-directeur, van onderdirecteur, van eerste departementsadviseur, van adviseur niveau 2 en van inspecteur-generaal;

- 2e trap :

de graden van afdelingshoofd, van departementsadviseur, van adviseur niveau 1, van adjunct-adviseur, van attaché en van stagiair, alsook de graden van het statutair personeel van niveau A;

- 3e trap :

de graden die met de beroepscategorieën 8 en 7 van het uitvoerend personeel overeenstemmen;

- 4e trap :

de graden die met de beroepscategorieën 6, 5, 4, 3, 2 en 1 van het uitvoerend personeel overeenstemmen; alsook de graden van het statutair personeel van de niveaus B, C en D.

Art. 2. Het koninklijk besluit van 13 oktober 1983 tot vaststelling met het oog op de toepassing van artikel 43 van voormelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, van de graden van de personeelsleden van de Nationale Bank van België die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 4. De Minister die bevoegd is voor Financiën wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 juni 2012.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
S. VANACKERE

Vu la révision en profondeur du statut et de la carrière du personnel de cadre, consacrée par la CCT d'entreprise n° 79 signée le 31 janvier 2007, et du personnel d'exécution, consacrée par la CCT d'entreprise n° 92 signée le 28 mars 2011;

Vu par ailleurs le transfert vers la Banque Nationale de Belgique d'une partie du personnel de la Commission bancaire, financière et des assurances dans le cadre de la reprise des compétences micro-prudentielles précédemment dévolues à cette institution;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2 des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative;

Vu l'avis de la Commission permanente de Contrôle linguistique, donné le 11 mai 2012;

Sur la proposition du Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, aux membres du personnel de la Banque Nationale de Belgique, les divers grades constituant un même degré de la hiérarchie sont déterminés de la façon suivante :

- 1^{er} degré :

les grades de secrétaire, de trésorier, de conseiller de la direction, de directeur adjoint, de sous-directeur, de premier conseiller de département, de conseiller niveau 2 et d'inspecteur général;

- 2^e degré :

les grades de chef de division, de conseiller de département, de conseiller niveau 1, de conseiller adjoint, d'attaché et de stagiaire, ainsi que les grades du personnel statutaire de niveau A;

- 3^e degré :

les grades correspondant aux catégories professionnelles 8 et 7 du personnel d'exécution;

- 4^e degré :

les grades correspondant aux catégories professionnelles 6, 5, 4, 3, 2 et 1 du personnel d'exécution, ainsi que les grades du personnel statutaire des niveaux B, C et D.

Art. 2. L'arrêté royal du 13 octobre 1983 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois précitées sur l'emploi des langues en matière administrative, les grades des membres du personnel de la Banque Nationale de Belgique qui constituent un même degré de la hiérarchie, est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 4. Le Ministre qui a les Finances dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 juin 2012.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
S. VANACKERE